



ELNUR GABARRON[®]

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO
INSTALLATION INSTRUCTIONS AND USER GUIDE

CONVECTOR PORTÁTIL PORTABLE CONVECTOR HEATER CP

MODELOS / MODELS
CP-2000



*Por favor, lea estas instrucciones atentamente antes de instalar o utilizar el aparato por primera vez.
Please read these instructions carefully before installing or using this appliance for the first time.*

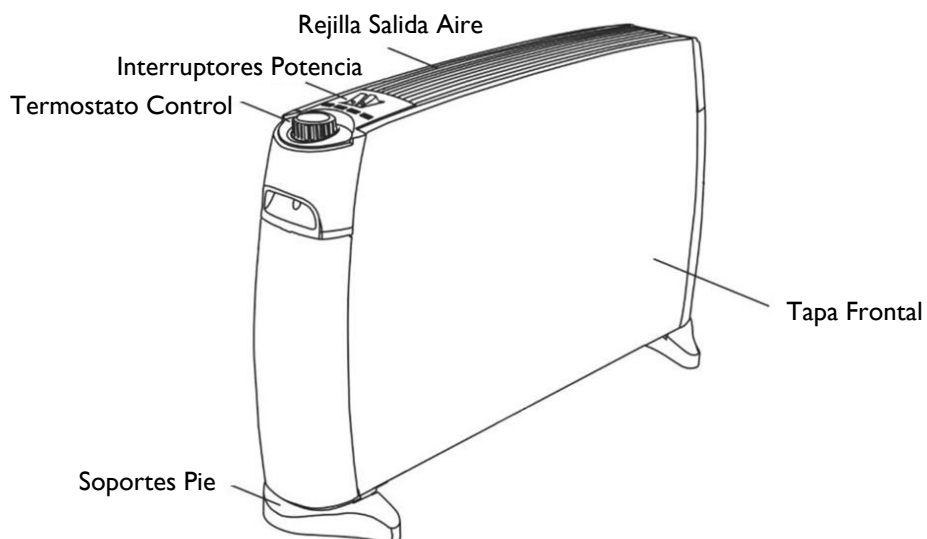
I.- IMPORTANTE Lean estas instrucciones antes de conectar este aparato por primera vez.

- La garantía del convector no cubrirá cualquier daño causado por la no observancia de alguna de estas instrucciones. Las instrucciones deben conservarse para futuras referencias. Este manual debe ser conservado y dado a cualquier nuevo usuario.
- Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menos de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Compruebe que el voltaje de la placa de características del convector coincide con el voltaje de la red donde se va a conectar.
- El uso de convectores está prohibido en presencia de gases, explosivos u objetos inflamables.
- No utilizar este aparato para secar ropa. No cubrir el aparato, ni colocar objetos en contacto con el mismo.
- Ni el cable de conexión ni otros objetos deben entrar en contacto con el convector.
- Las salidas y entradas de aire del convector aseguran el correcto funcionamiento y protegen al convector de sobrecalentamientos. No se deben tapar nunca. No deje ningún objeto encima del convector, cubriendo la rejilla u obstruyendo el flujo de aire.
- Este convector debe ser desconectado de la red eléctrica antes de efectuar cualquier reparación en su interior. Si quiere dejar fuera de servicio el aparato desconéctelo de la instalación.
- El convector no debe ser usado justo debajo de una toma de corriente.
- El convector debe ser usado de tal forma que los interruptores u otros controles no puedan ser tocados por alguien que esté usando el baño o la ducha. No toque nunca el convector estando descalzo o con las manos mojadas o húmedas.
- El convector está equipado con una manguera de conexión de $3 \times 1,00 \text{ mm}^2$ que debe ser usada para conectar el aparato a la red eléctrica de la vivienda a través de una caja de conexión adyacente.
- Si la manguera de conexión de esta unidad se encuentra dañada deberá ser sustituida con el fin de evitar un peligro, por un servicio autorizado por el fabricante ya que se necesitan herramientas especiales.
- Es imprescindible que el aparato esté conectado a una buena toma de tierra.
- Todos los modelos incorporan un interruptor de seguridad. Este desconectará el convector si, por alguna razón, se sobrecalienta. Si actuara el interruptor de seguridad, desconecte el convector, elimine la causa del sobrecalentamiento y el convector se rearmará automáticamente.
- La presencia en el ambiente de humo, partículas en suspensión, polución atmosférica, etc., puede, oscurecer las superficies de paredes cercanas al aparato.
- **ATENCIÓN** – Algunas partes de este aparato pueden estar muy calientes y causar quemaduras. Particular atención debe prestarse en presencia de niños y personas vulnerables.
- Este convector es un dispositivo portátil, no use el equipo si los pies no están correctamente fijados al convector.
- No utilice el convector en exteriores.
- No posicione el equipo sobre alfombras. Asegúrese de que el convector está posicionado en una superficie firme y que no se posiciona junto a cortinas o muebles, pues podría suponer un riesgo de incendio.
- Siempre desconecte el convector del enchufe cuando vaya a moverlo de un lugar a otro.
- No utilice el convector con un programador o cualquier otro dispositivo que conecte el equipo automáticamente ya que existe riesgo de incendio si el convector no se encuentra cubierto o posicionado de manera incorrecta.



ES: ADVERTENCIA: Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción

2.- COMPONENTES Y MONTAJE

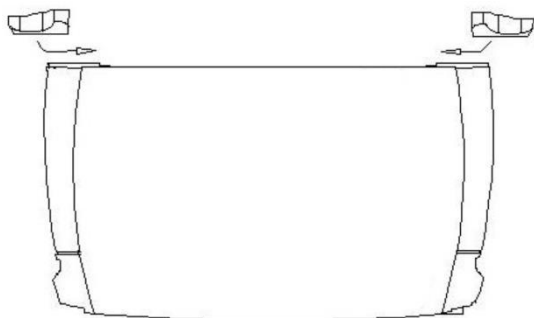


Instalación de soportes

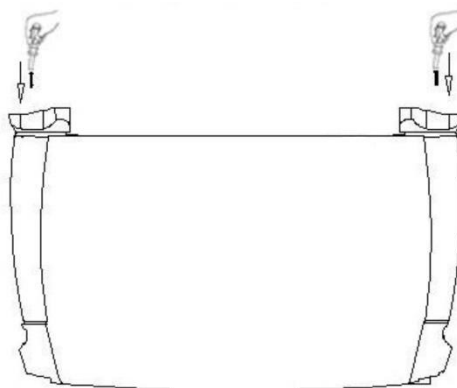
Con cuidado, extraiga el convector de la caja y la bolsa de plástico.

Fije los 2 soportes de pie a la parte de abajo del convector utilizando los 2 tornillos suministrados.

Paso 1. Ponga los soportes en la posición correcta

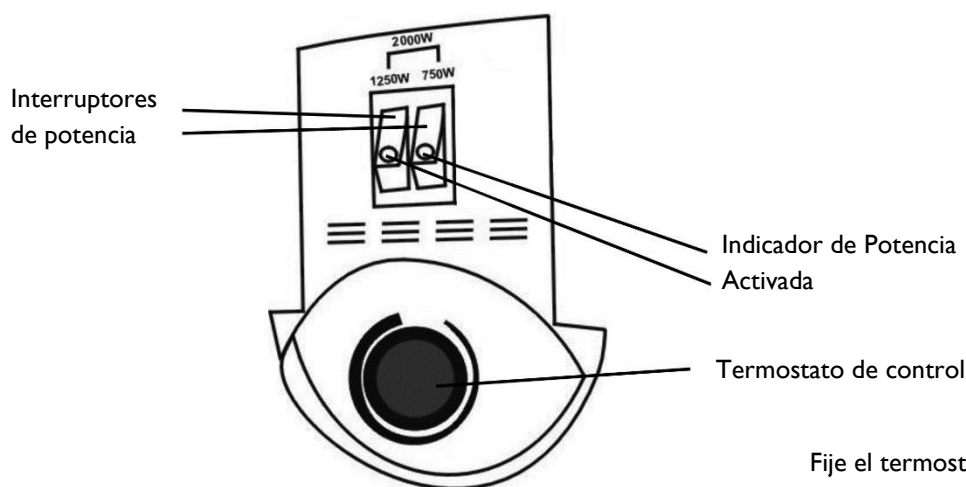


Paso 2. Fije los soportes al equipo utilizando los tornillos



Posicione el convector en una superficie lisa y firme.

3.- FUNCIONAMIENTO



Advertencia. El calentador no debe ser utilizado sin los soportes de pie instalados en el equipo.

- Enchufe la clavija de conexión en un enchufe con salida 220 – 240 V~.
- Pulse los interruptores de potencia 750W o 1250W en función de la potencia requerida. Pulse ambos al mismo tiempo en caso de que se requiera la máxima potencia (2000W).

Fije el termostato de control a la posición máxima, y deje funcionar el equipo hasta que la temperatura deseada en la estancia se haya alcanzado. Gire entonces el termostato de control hasta que las potencias del equipo se desconecten con un “clic” audible. Esta temperatura de consigna será mantenida por el equipo de manera constante conectando y desconectando las

resistencias de calentamiento automáticamente según las necesidades. Por favor, tenga en cuenta que el equipo no funciona si la temperatura de consigna fijada por el termostato es mayor que la temperatura ambiente.

Pulse las potencias activadas en la dirección opuesta para apagar el equipo. Finalmente, desenchufe la clavija del enchufe después del uso del equipo.

4.- MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Este convector no precisa de ningún tipo de mantenimiento especial, proporcionando confort térmico durante largas temporadas. Limpie el polvo con un trapo suave y seco, sólo cuando la unidad esté desconectada y fría. No utilice disolventes ni productos abrasivos.

Este equipo ha sido fabricado dentro de un sistema de calidad asegurada y conforme a procesos respetuosos con el medio ambiente. Una vez finalizada la vida útil del aparato, llévelo a un punto limpio para que sus materiales puedan ser reciclados de forma adecuada.

5.- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	CP - 2000
Potencia	2000 W
Niveles de Potencia	3 niveles (2000 / 1250 / 750 W)
Ancho	69 cm
Profundidad	18,5 cm
Altura	42 cm
Peso	3,3 kg
Tensión de alimentación	220 - 240 V ~
Aislamiento	Clase I

6.- FICHA DE PRODUCTO

Información	Símbolo	Valor	Unidad
		CP - 2000	
Potencia calorífica			
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	2,0	kW
Potencia calorífica mínima	P _{min}	0,75	kW
Potencia calorífica máxima continuada	P _{max,c}	2,0	kW
Consumo auxiliar de electricidad			
A potencia calorífica nominal	e _{lmax}	0,000	kW
A potencia calorífica mínima	e _{lmin}	0,000	kW
En modo espera	e _{lsg}	<0,0005	kW

Información	Valor
Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior	
Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	Sí

Información de contacto	ELNUR, S.A. Travesía de Villa Esther, 11 28110 – Algete (Madrid), España
--------------------------------	--

Reglamento (UE) 2015/1188 de la comisión de 28 de abril 2015. Requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción local eléctricos portátiles.

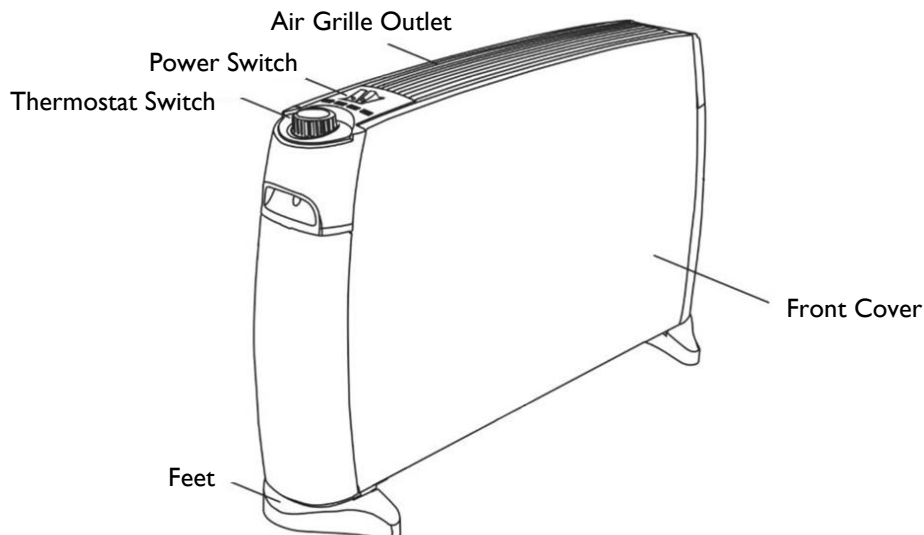
I.- WARNING Please read these instructions before installing or using this appliance for the first time.

- The warranty of the heater will not cover any damage caused by non-observance of any of these instructions. The instructions should be retained for future reference. This guide must be kept and given to any new owner.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Please check that the voltage in the rating label fits the power supply.
- The use of panel heaters is forbidden in any area where there is a presence of gases, explosives or inflammable objects.
- Do not use this heater to dry clothes. Do not cover this heater or put objects in contact with it.
- Neither the connecting cable nor any other object must come into contact with the hot unit.
- Do not cover this heater at any time.
- The air outlet at the top of the thermal radiator and the air inlet at the bottom are provided to ensure the most efficient operation of the appliance. They also protect the heater from overheating; therefore, it is essential that at no time are they covered.
- This heater should be switched off at the isolating switch before any repair work is carried out.
- The heater should not be used just below an electrical socket.
- The appliance must be used in such a way that it is impossible for anyone using a bath or shower, to touch the controls.
- The heater is fitted with a flexible cable size 3 x 1.00 mm² for electrical connection. It may be used to connect the heater to the fixed wiring of the premises through a suitable connection box positioned adjacent to the heater.
- If the flexible power cable for this unit is damaged, it may only be replaced by a repair workshop recognised by the manufacturer, as special tools are necessary.
- This appliance must be earthed.
- All models are supplied with an electrical interrupt cut-out. This will switch off the heater if, for any reason, it overheats. Should the cut-out operate, turn the heater off and remove the cause for the overheating. The cut-out will be reset automatically.
- The presence of air particles of smoke, dust and other pollutants could, in time, discolour the walls and surfaces around the heater.
- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention must be given when children and vulnerable people are present.
- This appliance is a portable heater. Do not use the heater unless the feet are correctly attached.
- Do not use outdoors.
- Do not place the heater on carpets having a very deep pile.
- Always ensure that the heater is placed on a firm level surface. Ensure that the heater is not positioned close to curtains or furniture as this could represent a fire hazard.
- Always unplug the heater when moving it from one location to another.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire hazard exists if the heater is covered or positioned incorrectly.



EN: WARNING: In order to avoid overheating do not cover the heater.

2.- COMPONENTS AND ASSEMBLY

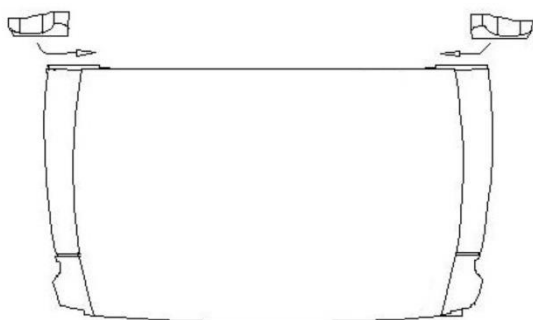


Feet Assembly

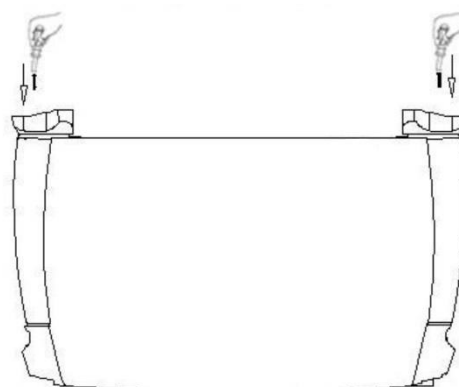
Carefully remove the heater from the plastic bag and carton.

Attach the two plastic feet to the bottom of the appliance with the 2 delivered screws.

Step 1: Put the feet into the right position

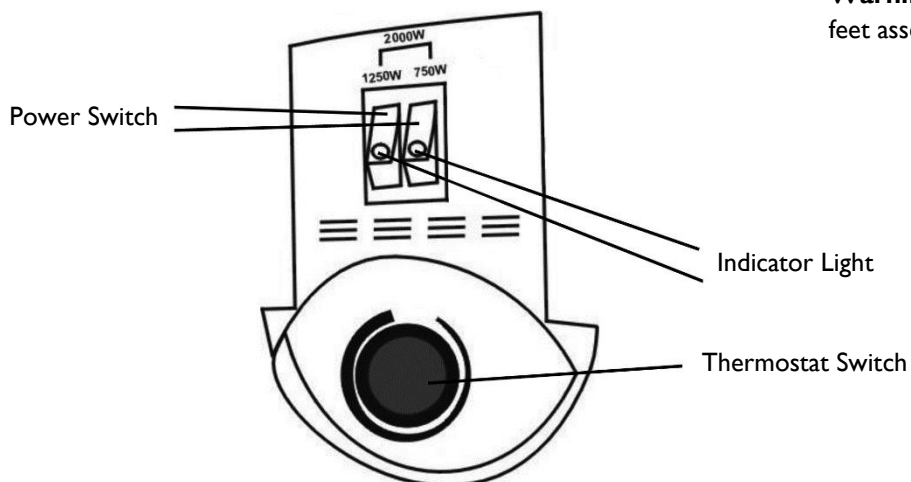


Step 2: Fix the feet with screws.



Place the heater on a firm and level surface.

3.- USING THE HEATER



Warning the heater must not be operated without the feet assembled

- Plug the power cord into a 220-240V~ electrical outlet.
- Press the power switch to 750W or 1250W depending on the required power, or press both (750W + 1250W at the same time for 2000W power. The indicator light will be on.

Set the thermostat switch to maximum, and operate the appliance until the desired room temperature is reached. Then, turn the thermostat switch until the appliance switches off with an audible “click”. This set temperature will be kept almost constant by the appliance switching on and off automatically. Please note that the appliance does not switch on unless the thermostat setting is higher than the room temperature.

Press the power switch and fan switch in the opposite direction, then the appliance will stop working.

Finally, unplug the appliance from the socket after using.

4.- CLEANING AND MAINTENANCE

The panel heaters do not precise any special maintenance providing thermal comfort during large periods. Clean dust with a dry, soft cloth only when the unit is disconnected and cold.

Do not use solvents or abrasive products for cleaning.

This panel heater has been manufactured under an assured quality system using environment friendly processes.

Please take the panel heaters to a clean point once their useful life is finished, in order to recycle their materials in the right way.

5.- SPECIFICATIONS

Model	CP - 2000
Power	2000 W
Power Levels	3 levels (2000 / 1250 / 750 W)
Width	69 cm
Depth	18,5 cm
Height	42 cm
Weight	3,3 kg
Voltage	220 - 240 V ~
Isolation	Class I

6.- PRODUCT FICHE

Item	Symbol	Value	Unit
		CP - 2000	
Heat Output			
Nominal heat output	P _{nom}	2,0	kW
Minimum heat output	P _{min}	0,75	kW
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2,0	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	el _{max}	0,000	kW
At minimum heat output	el _{min}	0,000	kW
In standby mode	el _{SB}	<0,0005	kW

Item	Value
Type of heat output / room temperature control	
With mechanic thermostat room temperature control	Yes

Contact details	ELNUR, S.A. Travesía de Villa Esther, 11 28110 – Algete (Madrid), Spain
------------------------	---

Commission Regulation (UE) 2015/1188 of 28 April 2015. Ecodesign requirements for electric portable local space heater.

ES



El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Estas disposiciones solamente son válidas en los países miembros de la UE.

EN



The symbol on the product or in its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. These instructions are only valid in the EU member states.


ELNUR GABARRON®

ELNUR S.A.

Travesía de Villa Esther, 11
28110 Algete - Madrid

Tfno. Atención al Cliente:
+34 91 628 1440

www.elnurgabarron.es
www.elnurgabarron.com
www.elnur.co.uk

